

Isa. 66:18-24

בָּאָהּ וּמַחְשְׁבֵיהֶם מֵעֲשֵׂיהֶם וְאֲנֹכִי 18
 coming in and because of their thoughts/plans because of your deeds and I

וְהַלְשֹׁנוֹת הַגּוֹיִם כָּל-אֶת-לְקַבֵּץ
 and the tongues/languages the nations all of את- to gather

וּבָאוּ
 and they will come in

כְּבוֹדִי אֶת-וְרָאוּ
 my glory את- and they will see

אוֹת בְּהֶם וּשְׂמַתִּי 19
 sign in them and I will place

הַגּוֹיִם אֶל-פְּלִיטִים מֵהֶם וּשְׁלַחְתִּי
 the nations unto survivors/fugitives from them and I will send

וְלוּד פּוּל תַּרְשִׁישׁ
 and Lud Pul Tarshish

וַיָּוֶן תּוּבַל קֶשֶׁת מְנַשְׁכֵי
 and Yavan Tubal bow ones drawing back

הַרְחָקִים הָאֲיִים
 the distant ones the islands

שָׁמְעֵי אֶת-שָׁמְעוּ לֹא-אֲשֶׁר
 my report/news about me את- they heard not whom

כְּבוֹדִי אֶת-רָאוּ וְלֹא-
 my glory את- they saw and not

בְּגוֹיִם כְּבוֹדִי אֶת-וְהִגִּידוּ
 among the nations my glory את- and they will declare

הַגּוֹיִם
the nations

מִכָּל-
from all of

אֶחָיִכֶם
their brothers

אֶת-כָּל-
all of

20 וְהֵבִיאוּ
and they will bring

לַיהוָה
to Yahweh

מִנְחָה
tribute offering

וּבִרְכָב
and with chariot

בַּסּוּסִים
with the horses

וּבִכְרָכָרוֹת
and with the camels

וּבִפְרָדִים
and with the mules

וּבַצִּבִּים
and with the wagons

יְרוּשָׁלַם
Jerusalem

קִדְשִׁי
my holiness

הַר
mountain of

עַל
upon/unto

יְהוָה
Yahweh

אָמַר
He says

אֶת-הַמִּנְחָה
the tribute offering

יִשְׂרָאֵל
Israel

בְּנֵי
sons of

יְבִיאוּ
they will bring

כַּאֲשֶׁר
just like

יְהוָה
Yahweh

בַּיִת
house of

טָהוֹר
pure

בְּכֵלִי
with/in vessel

לְלוֹוִיִם
for the Levites

לְכֹהֲנִים
for the priests

אֶקַּח
I will take

מֵהֶם
from them

21 וְגַם-
and also

יְהוָה
Yahweh

אָמַר
He says

הַחֲדָשִׁים
the new ones

הַשָּׁמַיִם
the heavens

כְּאֲשֶׁר
just like

כִּי 22
for

הַחֲדָשָׁה
the new one

וְהָאָרֶץ
and the earth

לְפָנַי
before me

עֹמְדִים
standing/enduring

עֹשֶׂה
making

אֲנִי
I

אֲשֶׁר
which

יְהוָה

Yahweh

נְאֻם־

oracle of

וּשְׁמֵכֶם
and your name

זְרַעְכֶם
your seed/descendant

יַעֲמֹד
he will stand/endure

כֵּן
thus

בְּחֲדָשׁוֹ
in its new moon/month

חֲדָשׁ
new moon/month

מִדֵּי־
as often as

וְהָיָה 23
and it will be

בְּשַׁבָּתוֹ
in its Sabbath/week

שַׁבָּת
Sabbath/week

וּמִדֵּי
and as often as

בָּשָׂר
flesh

כָּל־
all

יָבֹוא
he/it will come in

לְפָנַי
before me

לְהִשְׁתַּחֲוֹת
to bow down in worship

יְהוָה

Yahweh

אָמַר

He says

24 וַיֵּצְאוּ

and they will go out

בִּי הַפְּשָׁעִים הָאֲנָשִׁים בְּפִגְרֵי וַרְאוּ
against me the ones rebelling the men at corpses of and they will look

תָּמוּת לֹא תוֹלְעֵתָם כִּי
it will die not their worm for

תִּכְבָּה לֹא וְאֵשׁ
it will go out/be quenched not and their fire

בְּשָׂר לְכָל- הַרְאוֹן וְהָיוּ
flesh to all abhorrence/disgrace and they will be